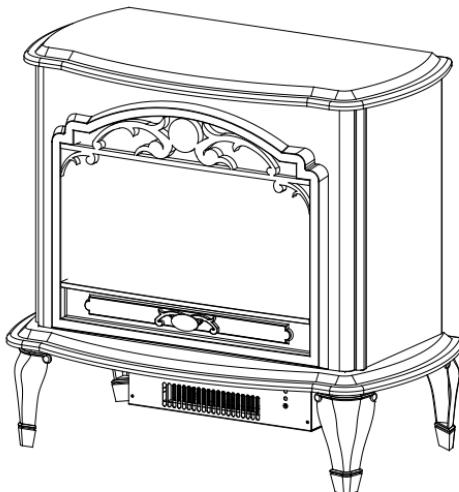




Owner's Manual

Model Numbers:

**TDS8515
CDS8515**



Serial Number _____

Model Number _____

Part Number _____

Quality checked by:

Valued Customer,

Thank you and congratulations for purchasing a Dimplex electric stove. Over the years, valuable memories will occur around the warmth and comfort of your stove. Thank you for allowing our product to be the backdrop for those special moments.

QUICK REFERENCE GUIDE

- 1. Before using the stove verify:**
 - Are the circuit breakers for the unit on?
 - Are the light bulbs loose? (To check, follow the instructions for replacing the light bulbs under the maintenance section of this manual)
- 2. The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by the initial heating of internal heater parts.**
- 3. The information regarding the model of your unit can be found on the rating plate. See Page 6 for an illustration on how to locate the rating plate.**
- 4. If you have any questions or concerns regarding the operation of your stove, contact Dimplex customer service at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)**

CONTENTS

Important Instructions	Page 4
Model and Serial Number Information	Page 6
Stove Installation	Page 7
Operation	Page 7
Maintenance	Page 11
Warranty	Page 13

! NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

Retain this User's Guide for Future Reference

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the stove.
2. The heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the unit.

CAUTION: High Temperature, keep electrical cords, drapery, and other furnishings at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and away from the side and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.
4. Always unplug the stove when not in use.
5. Do not operate any unit with a damaged cord or plug, or if the heater has malfunctioned, or if the stove has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
6. Do not use outdoors.
7. The stove is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run the cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
9. To disconnect the unit, turn the controls off, then remove the plug from the outlet.
10. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.
11. To prevent a possible fire, do not block air intake or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.

12. All electrical heaters have hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored or where the unit will be exposed to flammable vapors.
13. Do not modify the stove. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
14. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way. Avoid the use of an extension cord. Extension cords may overheat and cause a risk of fire. If you must use an extension cord, the cord must be No. 14 AWG minimum size and rated no less than 1875 Watts.
15. Do not burn wood or other materials in the stove.
16. Do not strike the clear door panel.
17. Always use a certified electrician should new circuits or outlets be required.
18. Always use properly grounded, fused and polarized outlets.
19. Disconnect all power supply before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.
20. When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE



SAVE THESE INSTRUCTIONS

- ! NOTE:** Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.
- ! CAUTION:** Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.
- ! WARNING:** Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, illness or death.

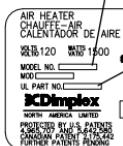
Model and Serial Number Information

If you have any questions about our products please have the product model and serial numbers available upon calling Dimplex customer service. To locate the model and serial number see below (Figure 1).

Figure 1

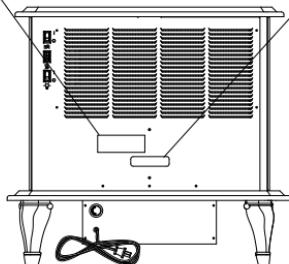
Model Number

Part Number



Serial Number

XXXXXXX XXX



Stove Installation

! NOTE: A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

⚠ WARNING: Ensure the power cord is not installed so that it is pinched or against a sharp edge and ensure that the power cord is stored or secured to avoid tripping or snagging to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons.

Construction and electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

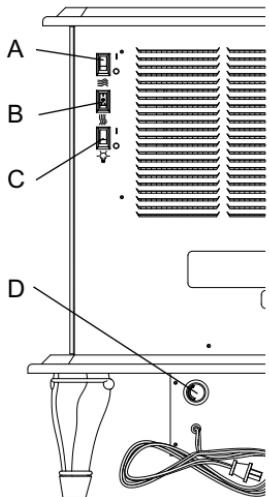
Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

1. Make sure the unit's Main ON/OFF switch is switched OFF (refer to operating instruction section).
2. Plug the unit into a 15 Amp/120 Volt outlet. If the cord does not reach, you may use an extension cord rated for a minimum of 1875 Watts.

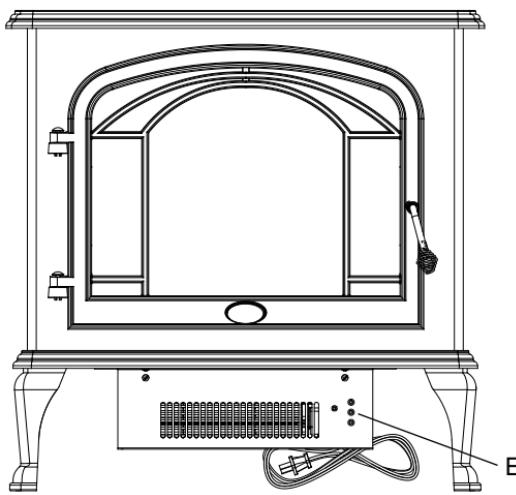
Operation

To access the controls, go to the back of the stove (Figure 2).

Figure 2



Back View



Front View

A. Main Power ON/OFF Switch

The Main Power ON/OFF Switch supplies power to all unit functions (flame, fan, and heater).

B. Manual Selection Switch

To choose between flame effect setting, flame effect with fan setting, and flame effect with heat setting.

Pressing the switch up ("I" position) has the same effect as the ON button on the remote control and pressing the switch down ("II" position) has the same effect as the OFF button of the remote control.

Pressing the switch up once activates Level 1, twice activates Level 2, three times activates Level 3. Pressing the switch down turns the electric stove OFF.

Level 1: The flame effect is turned on and the first red indicator is activated.

Level 2: The flame effect remains on, the fan is activated, and the first and second red indicator lights are activated.

Level 3: The flame effect and fan remain on, the heater is activated, and all three red indicator lights are activated.

C. Interior Light ON/OFF Switch

The Interior Light On/Off Switch supplies power to the interior light.

D. Heater Thermostat Control

To adjust the temperature to your individual requirements, turn the thermostat control clockwise all the way to turn on the heater. When the room reached the desired temperature, turn the thermostat knob counter clockwise until you hear a click. Leave in this position to maintain the room temperature at this setting. For additional heat, turn clockwise until you hear the click again and the heater will turn on.

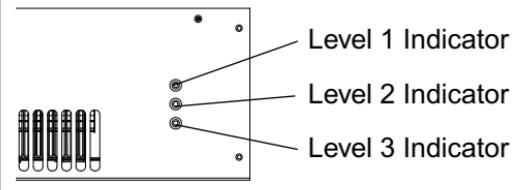
E. LED Indicators

Indicates the current function of the stove (Figure 3).

! NOTE: The heater may emit a slight, harmless odor when

first used. This odor is a normal condition caused by initial heating of internal heater parts and will not occur again.

Figure 3



Resetting the Temperature Cutoff Switch

This unit is equipped with a thermostat which controls the temperature of the room. It does this by turning the heater on and off. The heater is protected with a safety device to prevent overheating. Should the heater overheat, an automatic cut out will turn the heater off and it will not come back on without being reset. It can be reset by switching the Main ON/OFF Switch to OFF and waiting five (5) minutes before switching the unit back on.

⚠ CAUTION: If you need to continuously reset the heater, unplug the unit and call your local dealer.

Remote Control Usage

The stove is supplied with a radio frequency remote control. This remote control has a range of approximately 50 feet (15.25 m). It does not have to be pointed at the stove and can pass through most obstacles (including walls). It is supplied with one of 243 independent frequencies to prevent interference with other units. The frequency designation is indicated on the back of the transmitter (Figure 4).

The remote control operates the stove levels sequentially. The level is increased every time the ON button on the transmitter is pressed. The stove can be turned off at any point by pressing the OFF button on the remote control transmitter.

Level 1: The flame effect is turned on and the first red indicator is activated.

Level 2: The flame effect remains on, the fan is activated, and the first and second red indicator lights are activated.

Level 3: The flame effect and fan remain on, the heater is activated, and all three red indicator lights are activated.

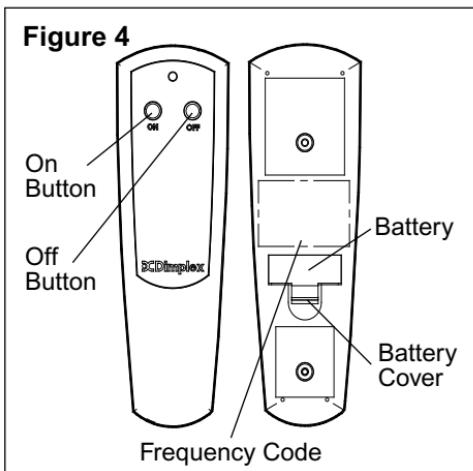
! NOTE: When the stove is turned on by transmitter the stove will start with flames only. The level can be increased every time the ON button on the transmitter is pressed.

Remote Control Initialization

Follow these steps for remote control initialization and if required, re-initialization:

1. Ensure that power is supplied through the main service panel.
2. Access the manual controls.
3. Locate manual controls.
4. Activate main power switch.
5. Press and hold the side of the Manual Selection Switch marked "I" for five (5) seconds (red indicator light will flash).
6. Press the ON button located on the remote control transmitter.

This will synchronize the remote control transmitter and receiver.



Battery Replacement

To replace the battery:

1. Slide battery cover open on the hand held transmitter (Figure 4).
2. Correctly install one (1) 12 Volt (A23) battery in the battery holder.
3. Close the battery cover.

Maintenance

⚠ WARNING: Disconnect power before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

Light Bulb Replacement

⚠ WARNING: Allow at least five (5) minutes for light bulbs to cool off before touching bulbs to avoid accidental burning of skin.

Light bulbs need to be replaced when you notice a dark section of the flame or when the clarity and detail of the log exterior disappears.

There is one (1) bulb under the top panel for generating the interior light and two (2) bulbs under the log set which generate the flames and embers.

Tool Requirements: Slot screwdriver

Helpful Hints

It is a good idea to replace all light bulbs at one time if they are close to the end of their rated life. Group replacement will reduce the number of times you need to open the unit to replace light bulbs.

Upper Light Bulb Requirements

Quantity of one (1) 15 Watt candelabra E12 small base 120 Volt.

Do not exceed 15 Watts.

Upper Bulb Replacement

1. Remove the two (2) screws at the upper corners of the back panel. Lift the back end of the top to clear the brackets and pull back. Lift top carefully, and place to the side of the stove (Figure 5).
Caution should be taken as the top mounting brackets may scratch the finish.
2. Remove the burnt bulb by pushing in and turning counter-clockwise.
3. Replace the upper light bulb.
4. Reassemble in the reverse order as above.

Lower Light Bulb Requirements

Quantity of three (3) 35 Watt Halogen Quartz lamps, 120 Volt, G9 base.

Do not exceed 35 Watts per bulb.

Lower Bulb Replacement

1. Gently place stove on its back on a flat surface.
2. Remove thermostat knob.
3. Remove the heater cover retaining screws located on the bottom of the stove (Figure 6) and lower heater and light assembly out onto the floor.

4. Remove the burnt out bulb(s) by pulling straight out of socket. If bulbs are difficult to remove from socket move the bulb from side to side while pulling being careful not to damage the light socket.
5. Replace the lower light bulbs.
6. Reassemble in the reverse order as above.

Glass Cleaning

The glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the clear door may collect dust particles; these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the clear door can be cleaned with a damp cloth. The clear door should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots.

⚠ CAUTION: Do not use abrasive cleaners on glass surface or spray liquids directly onto any surface.

Stove Surface Cleaning

Use a cloth dampened with warm water only to clean painted surfaces of the electric stove. Do not use abrasive cleaners.

Figure 5

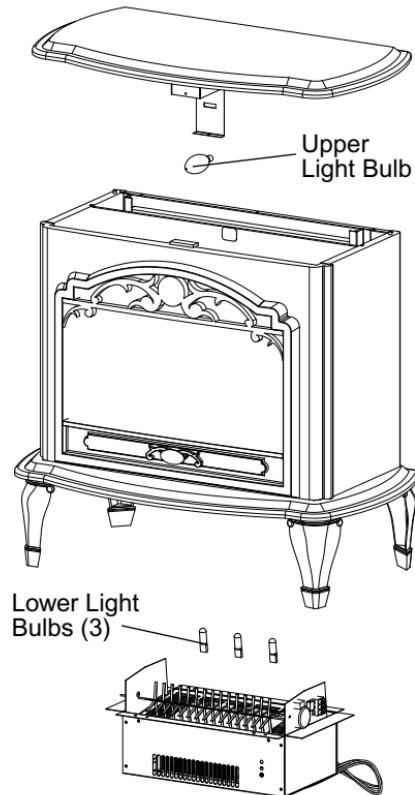
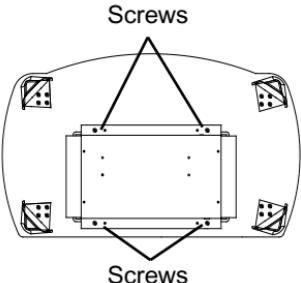


Figure 6



One Year Limited Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to the following models of your newly purchased Dimplex electric stove **TDS8515TC** and **CDS8515** and to newly purchased Dimplex stove surrounds (mantels) and trims. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada *except* for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) *except* for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 12 months from the date of the first purchase of such product.

The limited 12 month warranty period also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N3H 4W3. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during the 12 month limited warranty period you have the following rights:

- Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part.
- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- Dimplex will not be responsible for, and the limited warranty services shall not include, any expense incurred for installation or removal of the product or part (or any replacement product or part) or any labour or transportation costs. Such costs shall be the purchaser's responsibility.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for:

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY, WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.



Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road • Cambridge ON
Canada N3H 4W3

1-888-346-7539 • www.dimplex.com

© 2017 Dimplex North America Limited

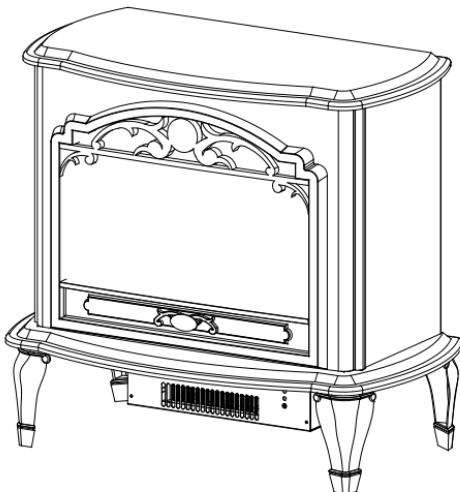


Dimplex®

Guide de l'utilisateur

Numéros de modèle :

**TDS8515
CDS8515**



Numéro de série _____

Numéro de modèle _____

Numéro de pièce _____

Qualité vérifiée par :

Cher client ,

Merci et félicitations d'avoir acheté un poêle électrique Dimplex. Au fil des années, votre poêle sera au coeur de moments chaleureux vécus dans le confort. Nous sommes heureux que notre produit soit la toile de fond de ces instants inoubliables.

7207100100R07

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

1. Avant d'utiliser le poêle, veuillez vérifier ce qui suit :

 - Les disjoncteurs de la prise de courant dans laquelle sera branché l'appareil sontils en position « marche » (on)?
 - Les ampoules électriques sont-elles mal vissées? (Pour les vérifier, suivre les instructions pour remplacer les ampoules électriques qui se trouvent dans la section « Entretien » du présent guide.)
2. Les éléments chauffants peuvent dégager une légère odeur inoffensive pendant la première utilisation, car ils chauffent pour la première fois. Voir la page 6 pour une illustration sur la façon dont localiser la plaque de contrôle.
3. Les renseignements relatifs au modèle de l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique.
4. Si vous avez des questions ou des préoccupations relatives au fonctionnement de votre poêle, communiquez avec le Service à la clientèle de Dimplex au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539).

TABLE DES MATIÈRES

Instructions importantes	Page 4
Renseignements sur les numéros de modèle et de série.	Page 6
Installation du poêle.	Page 7
Utilisation.	Page 7
Entretien	Page 11
Garantie.	Page 14

! NOTA : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt. Nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences et (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Veuillez conserver ce guide à des fins de consultation ultérieure

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il est important de respecter les mesures de sécurité de base suivantes afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessures :

1. Lire les instructions avant de se servir du poêle.
2. L'appareil devient chaud lorsqu'il est allumé. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes, les éléments chauffants ni la bordure autour de la bouche de chaleur. Conserver à plus de 0,9 mètre (3 pieds) de l'appareil tout matériau inflammable, tels que meubles, coussins, literie, papier, vêtements et rideaux.
- MISE EN GARDE : Température élevée. Conserver les cordons électriques, draperies, et autre mobilier loin de l'appareil, et au moins à 0,9 mètres (3 pieds) de la bouche de chaleur.**
3. Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.
4. Toujours débrancher le poêle électrique lorsqu'il ne sert pas.
5. Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le poêle électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Pour le faire vérifier, pour faire effectuer une mise au point électrique ou mécanique, ou pour le faire réparer, communiquer avec un centre de service autorisé.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Le poêle n'est pas conçu pour être utilisé dans la salle de bain, la salle de lavage ou autres endroits semblables à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire ou de tout autre réservoir d'eau dans lequel il pourrait tomber.
8. Ne pas passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou autres. Éloigner le cordon des endroits passants où une personne pourrait tomber en s'accrochant dans le fil.
9. Pour débrancher le poêle, éteindre l'appareil avant de retirer la fiche de la prise de courant.
10. Ne pas introduire d'objets dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela pourrait causer des décharges électriques ou endommager les éléments chauffants.
11. Pour éviter les incendies, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas faire fonctionner l'appareil sur une surface molle pouvant obstruer l'entrée ou la sortie d'air, telle qu'un lit.

12. Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui peuvent produire des décharges et des étincelles. Ne pas faire fonctionner le poêle dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés, ou s'il y a exposition à des vapeurs inflammables.
13. Ne pas apporter de modifications au poêle. Se servir du poêle uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, occasionner des décharges électriques ou blesser quelqu'un.
14. Afin de réduire les risques de décharges électriques, cet appareil dispose d'une fiche polarisée (l'une des broches est plus large que l'autre). La fiche se branche dans une prise polarisée dans un sens seulement. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, tourner la fiche. Si la fiche ne rentre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié pour installer une prise adéquate. Ne pas tenter de changer la fiche. Éviter d'utiliser une rallonge. Les rallonges peuvent surchauffer et causer un incendie. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, s'assurer que celle-ci est d'un calibre minimal de 14 AWG et d'une puissance nominale d'au moins 1875 watts.
15. Ne pas faire brûler de bois ni d'autres matériaux dans le poêle.
16. Ne pas heurter la vitre du poêle.
17. Toujours faire appel à un électricien diplômé pour l'installation de nouveaux circuits ou de prises de courant.
18. Toujours utiliser des prises polarisées, munies de fusibles et qui comportent une mise à la terre adéquate.
19. Fermer toute source d'alimentation électrique de l'appareil avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.
20. Pendant le transport ou l'entreposage du poêle, conserver l'appareil et son cordon dans un endroit à l'abri de l'humidité et des vibrations excessives, et veiller à éviter qu'ils ne s'abîment.



MISE EN GARDE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OURIR
L'UTILISATEUR NE PEUT EFFECTUER LUI-MÊME L'ENTRETIEN
D'AUCUNE PIÈCE SE TROUvant À L'INTÉRIEUR



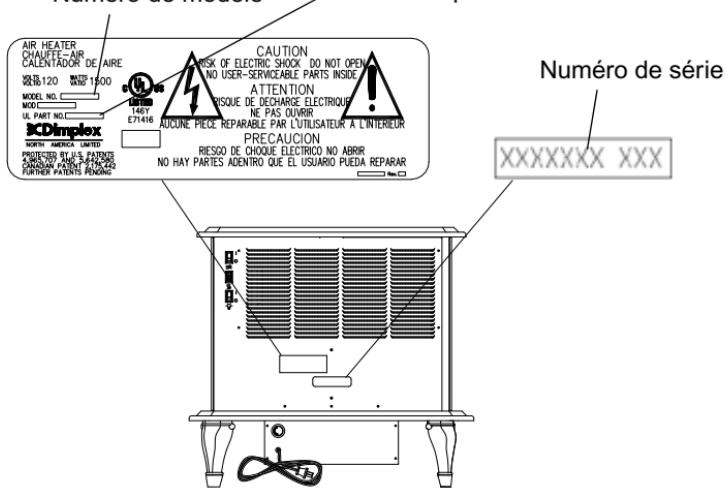
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- ! NOTA :** Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.
- ⚠ MISE EN GARDE :** Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, endommageront le matériel.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave, de maladie ou de décès.

Renseignements sur les numéros de modèle et de série

Pour toute question relative à nos produits, vous êtes prié de communiquer avec le Service à la clientèle de Dimplex en ayant les numéros de modèle et de série à portée de main. Pour trouver ces numéros, référez-vous aux croquis ci-dessous (Figure 1).

Figure 1 Numéro de modèle



Installation du poêle

! NOTA : Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque les éléments chauffants fonctionnent. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut dépasser le courant nominal du disjoncteur.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessures, s'assurer, lors de l'installation, que le cordon d'alimentation du poêle n'est pas coincé ou qu'il n'est pas appuyé contre un bord aigu.

Tous les travaux de construction et de câblage électrique doivent être conformes au code du bâtiment local et aux autres règlements qui s'appliquent en vue de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures.

Ne pas faire l'installation des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien agréé.

1. Veiller à ce que le commutateur Marche/Arrêt (On/Off) de l'appareil soit à la position Arrêt (consulter la section « Utilisation »).
2. Brancher l'appareil dans une prise de 15 A/120 V. Si le cordon est trop court, vous pouvez utiliser une rallonge (1875 watts minimum).

Utilisation

Les commandes se trouvent à l'arrière du poêle (Figure 2).

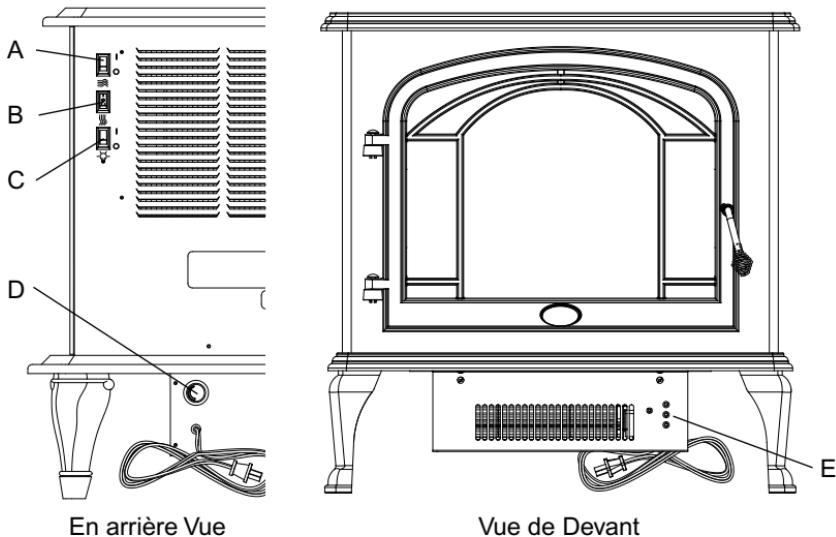
A. Interrupteur principal Marche/Arrêt (On/Off)

L'interrupteur principal de l'alimentation Marche/Arrêt (On/Off) alimente toutes les fonctions du poêle (chauffage, filtre et flammes).

B. Interrupteur de sélection principal

Sert à choisir entre les fonctions « effet de flamme », « effet de flamme et ventilateur » et « effet flamme avec chaleur et ventilateur ».

Figure 2



Pousser l'interrupteur vers le haut (en position « I ») a le même effet que le bouton « MARCHE » (ON) de la télécommande, et pousser l'interrupteur vers le bas (en position « II ») a le même effet que le bouton « ARRÊT » (OFF) de la télécommande. En appuyant une fois l'interrupteur vers le haut, le niveau 1 est activé; en poussant deux fois, le niveau 2 est activé; et en poussant trois fois, le niveau 3 est activé. En poussant l'interrupteur vers le bas, le poêle électrique s'éteint.

Niveau 1 : L'effet de flamme est en marche, le ventilateur est activé, lumineux rouge est activé.

Niveau 2 : L'effet de flamme se maintient, le ventilateur est activé, et les premier et deuxième témoins lumineux rouges sont allumés.

Niveau 3 : L'effet de flamme et le ventilateur se maintiennent, les éléments chauffants sont activés et les trois témoins lumineux rouges sont allumés.

C. Interrupteur Marche/Arrêt de l'éclairage intérieur

L'interrupteur marche/arrêt de l'éclairage permet de contrôler l'éclairage intérieur.

D. Commande du thermostat

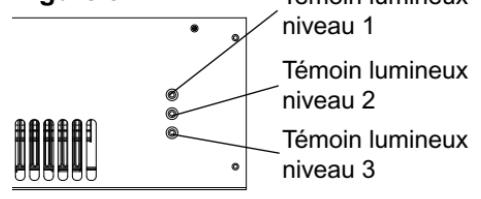
Pour régler la température selon ses besoins, tourner complètement le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre, et les éléments chauffants s'allumeront. Lorsque la pièce a atteint une température ambiante satisfaisante, tourner le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic. La température atteinte sera maintenue. Pour augmenter la température ambiante, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un nouveau déclic et les éléments chauffants s'allumeront.

E. Indicateurs à DEL

Ces témoins indiquent la fonction sélectionnée du poêle (Figure 3).

! NOTA : Pendant la première utilisation, les éléments chauffants peuvent dégager une légère odeur inoffensive. Cette situation est normale, car les éléments chauffent pour la première fois, mais elle ne devrait plus se produire par la suite.

Figure 3



Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe, un coupe-circuit automatique éteint les éléments chauffants. Ils ne fonctionneront plus tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Le réarmement des éléments chauffants s'effectue en plaçant l'interrupteur principal marche/arrêt en position arrêt et en attendant cinq (5) minutes avant de le remettre en position marche.

⚠ MISE EN GARDE : Si vous avez besoin à constamment la reconstruction du chauffage, débranchez l'unité et appelez votre commerçant local.

Utilisation de la télécommande

Une télécommande à radiofréquence est fournie avec ce poêle électrique. Cette télécommande a une portée d'environ 15,25 mètres (50 pieds). Il n'est pas nécessaire de la pointer vers le poêle, et elle peut franchir la plupart des obstacles (y compris les murs). La télécommande est dotée d'une des 243 fréquences indépendantes pour empêcher l'interférence avec les autres appareils. La désignation de la fréquence est indiquée à l'arrière du transmetteur (Figure 4).

La télécommande règle séquentiellement les niveaux de chauffage du poêle. Le niveau augmente chaque fois que l'on appuie sur le bouton MARCHE (ON) du transmetteur. Il est possible d'éteindre le poêle à tout moment en appuyant sur le bouton ARRÊT (OFF) du transmetteur de la commande à distance.

Niveau 1 : L'effet de flamme est en marche, et le premier témoin lumineux rouge est activé.

Niveau 2 : L'effet de flamme se maintient, le ventilateur est activé, et les premier et deuxième témoins lumineux rouges sont allumés.

Niveau 3 : L'effet de flamme et le ventilateur se maintiennent, les éléments chauffants sont activés et les trois témoins lumineux rouges sont allumés.

! NOTA : Quand la cheminée est allumée par la télécommande la cheminée commencera avec les flammes seulement. Le niveau peut être augmenté à chaque fois que l'on appuie sur le bouton d'ON sur le transmetteur.

Initialisation de la télécommande

Suivez ces étapes pour l'initialisation à télécommande et s'il y a lieu, réinitialisation :

1. S'assurer que le courant est alimenté par la boîte électrique principale.
2. Libérer l'accès aux commandes manuelles.
3. Repérer les commandes manuelles.
4. Activer l'interrupteur d'alimentation principale.
5. Appuyer sur le bouton L'interrupteur principal de l'alimentation Marche/Arrêt (« I ») pendant cinq (5) secondes (le témoin rouge clignotera).

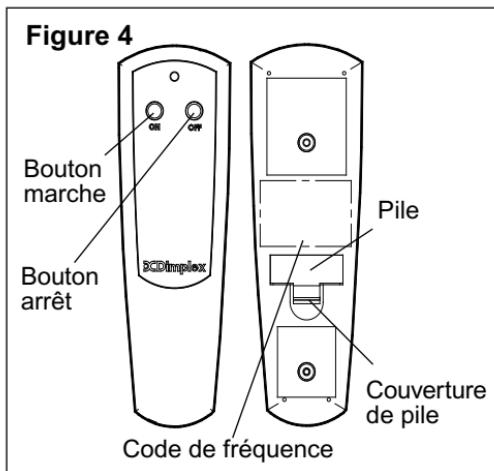
- Appuyer sur le bouton MARCHE (ON) du transmetteur de la télécommande.

Ainsi, le transmetteur et le récepteur de la télécommande seront synchronisés.

Remplacement de la pile

Pour remplacer la pile :

- Ouvrir le compartiment à pile situé sur la télécommande portative (Figure 4).
- Installer correctement une (1) pile de 12 volts (A23) dans le compartiment à pile.
- Refermer le couvercle du compartiment.



Entretien

AVERTISSEMENT : Fermer le courant qui alimente le poêle à partir de la boîte électrique principale avant d'entretenir ou de nettoyer le poêle, afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessures.

Remplacement d'une ampoule électrique

AVERTISSEMENT : Attendre au moins cinq (5) minutes que les ampoules refroidissent avant d'y toucher pour éviter de se brûler accidentellement.

Les ampoules électriques doivent être remplacées lorsqu'il y a une zone sombre dans les flammes. Il y a une (1) ampoule en dessous le panneau supérieur qui allume l'intérieur et deux (2) ampoules dessous les bûches produisant les effets de flammes et de braises.

Outils Requis : Tournevis à tête plate

Conseils utiles

Il est conseillé de remplacer toutes les ampoules en même temps si la fin de leur durée utile approche. Ainsi, cela réduit le nombre de fois qu'il faut ouvrir l'appareil pour remplacer les ampoules.

Ampoules supérieures requis

Une (1) ampoule de style candélabre à (petit) culot E-12 de 15 watt/ 120 volt.

Ne pas dépasser 15 watts

Remplacement d'une ampoule supérieure

1. Retirer les deux vis situées dans les coins supérieurs à l'arrière du poêle. Soulever l'extrémité arrière de la partie supérieure pour dégager les supports et tirer. Soulever le dessus avec précaution, et le déposer à côté du poêle (Figure 5).

Procéder avec soin car les supports de montage supérieurs peuvent rayer la finition.

2. Retirer l'ampoule grillée en appuyant et en dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Remplacer l'ampoule supérieure.
4. Remonter le tout en suivant les étapes précédentes en sens inverse.

Figure 5

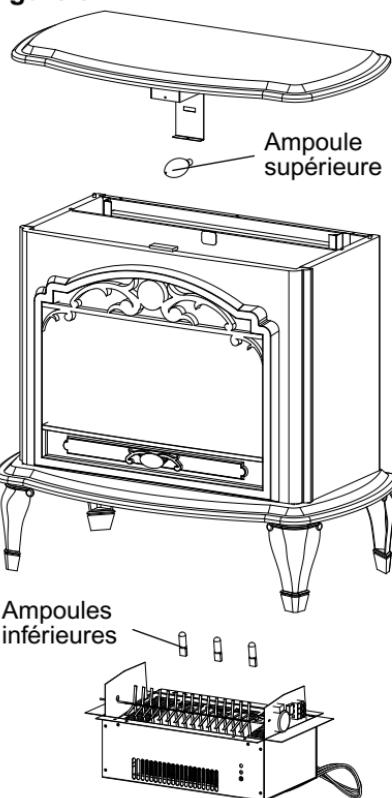
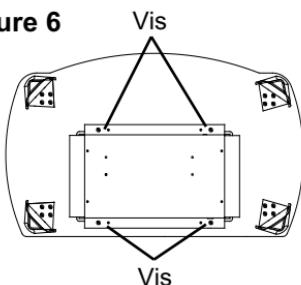


Figure 6



Ampoules inférieur requises

Trois (3) ampoules halogènes quartz à culot G9 de 35 watt/120 volt.

Ne pas dépasser 35 watts

Remplacement d'une ampoule inférieur

1. Coucher doucement le poêle sur le dos, sur une surface plane.
2. Retirer le bouton du thermostat.
3. Retirer les vis qui retiennent le couvercle de l'élément chauffant, situées au bas du poêle, l'élément chauffant inférieur (Figure 6) et l'ensemble d'éclairage.
4. Retirer la ou les ampoules grillées de leur douille. En cas de difficulté, imprimer à l'ampoule un mouvement de côté tout en tirant, en faisant attention de ne pas abîmer la douille.
5. Remplacer les ampoules inférieures.
6. Remonter le tout en suivant les étapes précédentes en sens inverse.

Nettoyage de la vitre

La vitre a été nettoyée à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, il se peut que des particules de poussière s'y soient déposées pendant l'expédition, l'installation, la manipulation, etc.; pour les retirer, dépoussiérer la vitre légèrement avec un chiffon sec.

Pour retirer les empreintes digitales ou autres marques, nettoyer la vitre avec un chiffon humide. Pour éviter de rayer la surface de verre, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de vaporisateurs liquides.

⚠ MISE EN GARDE : N'utilisez pas d'appareils de nettoyage abrasifs sur la surface de verre ou arrosez de liquides directement sur n'importe quelle surface.

Nettoyage de la surface du poêle

Utiliser seulement de l'eau tiède pour nettoyer les surfaces peintes du poêle. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs.

Garantie limitée d'un an

Produits visés par cette garantie limitée

Cette garantie limitée s'applique au poêle électrique Dimplex **TDS8515T et CDS8515** ainsi qu'aux manteaux et garnitures Dimplex que vous venez d'acheter. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'*exception* du Yukon, du Nunavut ou des Territoires du Nord-Ouest, ou effectués dans l'un ou l'autre des 50 états des États-Unis (et du District de Columbia) à l'*exception* de Hawaii et de l'Alaska. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits exclus de cette garantie limitée

Les ampoules ne sont pas couverts par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaii ou en Alaska ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces, états ou territoires sont vendus TEL QUEL sans quelque garantie ou condition que ce soit (y compris, notamment, les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur assume tous les risques quant à la qualité et au rendement des produits. De plus, en cas de défectuosité, l'acheteur devra assumer la totalité des frais de tout entretien ou de toute réparation nécessaire.

Couverture et durée de cette garantie limitée

Les produits, à l'*exception* des manteaux et garnitures, couverts par cette garantie limitée ont été testés et inspectés avant leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit lesdits produits contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de 12 mois après la date de l'achat initial desdits produits.

La période de garantie limitée de 12 mois s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois applicables. Comme certaines juridictions ne permettent pas que des limites soient appliquées à la durée d'une garantie implicite, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à l'acheteur.

Ce que cette garantie limitée ne couvre pas

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de cette garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au Service technique de Dimplex en communiquant avec Dimplex au 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), ou au 1367 Industrial Road, Cambridge, ON, Canada N3H 4W3. Au moment d'appeler Dimplex, ayez à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve

d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que Dimplex fera en cas de défectuosité

Si un produit ou une pièce couverts par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie limitée de 12 mois, vous disposez des droits suivants :

- Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit.
- Le service sous garantie limitée sera exécuté uniquement par des dépositaires ou agents de service Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- Dimplex ne sera pas tenue responsable des dépenses engagées pour l'installation ou le retrait de ladite pièce ou dudit produit (ou de tout produit ou pièce de rechange), dont sans aucune restriction, tous les frais de transport et de main-d'œuvre. Par ailleurs, lesdits frais ne sont pas couverts par cette garantie limitée. De tels coûts seront assumés par l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTUEL OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Application des lois provinciales et d'État

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente de marchandises ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.



Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road • Cambridge ON
Canada N3H 4W3

1-888-346-7539 • www.dimplex.com

© 2017 Dimplex North America Limited

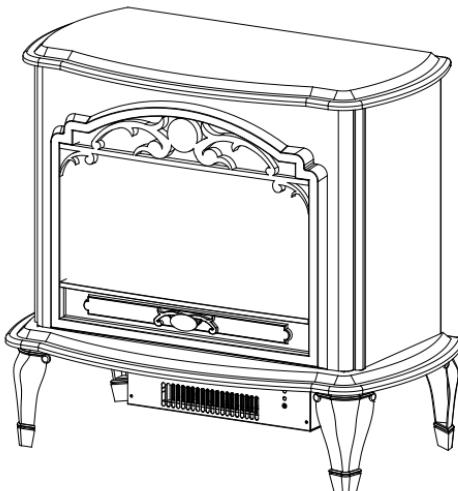




Manual del usuario

Número de modelo:

**TDS8515
CDS8515**



Número de serie _____

Número de modelo _____

Número de artículo _____

Calidad comprobada
por:

Estimado cliente,

Nos complace saber que ha elegido un calentador de aire eléctrico fabricado por Dimplex. Enhorabuena. Con el paso de los años, recordará las muchas vivencias que ha disfrutado junto al hogar cálido y confortable de su calentador de aire. Gracias por hacer que nuestro producto sea el telón de fondo de esos momentos tan especiales.

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

1. Antes de utilizar la estufa eléctrica montada en el ángulo de dos paredes, verifique lo siguiente:

 - ¿Están encendidos los interruptores de emergencia del circuito de la unidad?
 - ¿Están las bombillas mal ajustadas? (Para verificar esto, siga las instrucciones para remplazar las bombillas en la sección de mantenimiento de este manual)
2. Es posible que el calentador emita un ligero olor inofensivo cuando se use por primera vez. Este olor es consecuencia natural del calentamiento inicial de las partes internas del calentador.
3. La información acerca del modelo de su aparato se encuentra en la placa de clasificación. Consulte la página 7 para conocer su localización.
4. Si tiene preguntas o dudas con respecto al funcionamiento de su estufa, contacte al servicio de atención al cliente de Dimplex llamando al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

ÍNDICE

Instrucciones importantes	PÁGINA 4
Información sobre los números de modelo y de serie	PÁGINA 6
Instalación de la estufa	PÁGINA 7
Funcionamiento	PÁGINA 7
Mantenimiento	PÁGINA 11
Garantía	PÁGINA 14

! **NOTA:** Este aparato ha sido ensayado y encontrado conforme con las exigencias de los aparatos digitales de Clase B, ajustándose al apartado 15 de las Normas FCC. Estas exigencias se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este aparato emite y emplea energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencias nocivas a la recepción de la radio y de la televisión, que se pueden saber si se enciende o apaga el aparato; se insta al usuario a corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o resituar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de corriente o circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el aparato puede que no cause interferencias y (2) el aparato puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pudiera cuasar el funcionamiento del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Conserve esta guía del usuario para referencia en el futuro

Para reducir el riesgo de fuego, de descargas eléctricas y de lesiones cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar la estufa.
2. La estufa se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel entre en contacto con las superficies calientes. El marco alrededor de la toma de corriente del calentador se calienta durante el funcionamiento del aparato. Mantenga a una distancia mínima de 3 pies (0,9 m) del frente de la unidad todo tipo de materiales combustibles como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas.
PRECAUCIÓN: Temperaturas elevadas. Mantenga cables de extensión, cortinas y otras piezas del mobiliario a una distancia mínima de 3 pies (0,9 m) del frente de la unidad, y alejadas de los laterales y de la parte trasera.
3. Se requiere extremar las precauciones cuando se usa cualquier tipo de calentador cerca de niños o inválidos (o si son ellos quienes lo usan) y cuando la unidad se deja encendida sin vigilancia.
4. Desconecte la estufa siempre que no la utilice.
5. No haga funcionar el aparato si el cable o el enchufe están dañados, o si el calentador ha estado funcionando mal, o bien si se ha dejado caer la estufa se ha dañado de cualquier otra forma. Regrese el calentador al centro de servicio autorizado para revisión, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
6. No utilice al exterior.
7. La estufa no está diseñada para usarse en baños, áreas de lavandería y sitios similares al interior de la casa. Nunca ubique su calentador de modo que pueda caer en una bañera u otro depósito de agua.
8. No sitúe el cable debajo de alfombras. No lo cubra con tapetes, alfombras de pasillo ni alfombrado similar. Ubique el cable lejos de áreas muy transitadas y en un lugar donde no ocasione tropiezos.
9. Para desconectar la unidad, apague los controles y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
10. No introduzca objetos ni permita que entren en ninguna de las aperturas de ventilación o escape, pues que esto puede causar descargas eléctricas, incendios o daños al aparato.

11. Para prevenir incendios, no bloquee de ningún modo las entradas o salidas de aire. No utilice el aparato sobre superficies suaves, como una cama, pues las aperturas pueden bloquearse.
12. Todos los calentadores eléctricos tienen en su interior partes de calor intenso que producen arcos eléctricos o chispas. No utilice este aparato en áreas donde se usan o almacenan gasolina, pintura, o líquidos inflamables, o bien donde hay exposición a vapores inflamables.
13. No modifique esta estufa. Úsela sólo como se especifica en este manual. Cualquier uso diferente al recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica o lesiones.
14. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato posee un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). El enchufe se ajusta de un solo modo en una toma de corriente. Si el enchufe no se ajusta por completo en la toma de corriente, invírtalo. Si el problema persiste, contacte a un electricista calificado para que instale la toma de corriente apropiada. No altere el enchufe de ningún modo. Evite usar cables de extensión, pues éstos pueden sobrecalentarse y aumentar el riesgo de incendio. Sin embargo, si tiene que usar un cable de extensión, éste debe tener un grosor mínimo de 14 AWG y una capacidad mínima de 1875 vatios.
15. No queme madera u otros materiales en la estufa.
16. No golpee la parte frontal de vidrio.
17. Utilice siempre los servicios de un electricista certificado si se requieren circuitos o tomas de corriente nuevos.
18. Use siempre tomas de corriente apropiadamente conectadas a tierra, que formen parte de un sistema de fusibles y que estén polarizadas.
19. Desconecte la corriente antes de limpiar o relocatear la unidad, o antes de efectuar el mantenimiento.
20. Cuando transporte o almacene la unidad y el cable, manténgalos en un lugar seco, evite vibraciones excesivas y almacénelos de modo que se evite todo daño.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NO ABRIR
NO HAY PARTES ADENTRO
QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

! NOTA: Procedimientos y técnicas que se consideran lo bastante importantes como para resaltarlos.

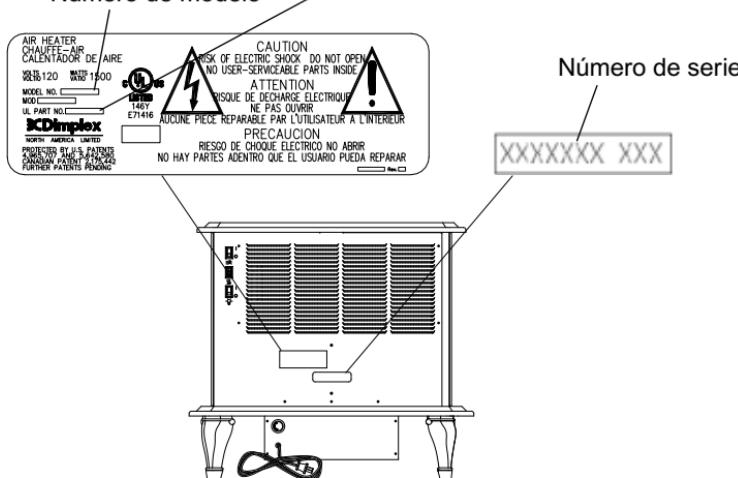
⚠ PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, dañarán al equipo.

⚠ ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves, enfermedad o muerte.

Información sobre los números de modelo y de serie

Si tiene cualquier pregunta acerca de nuestros productos, por favor tenga a mano los números de modelo y de serie al llamar al servicio de atención al cliente de Dimplex. Para localizar las etiquetas de los números de modelo y de serie, vea los esquemas más abajo (Figura 1).

Figura 1 Número de modelo Número de artículo



Installation de la estufa

! NOTA: Se requiere un circuito de 15 amperios y 120 voltios. El uso de un circuito específico para la estufa es preferible, aunque no esencial en todos los casos. El circuito específico para la estufa se requiere si, después de la instalación, el interruptor de circuito se dispara o si se funden los fusibles con frecuencia cuando el calentador está funcionando. Si se enchufan aparatos adicionales en el mismo circuito, puede que el requerimiento exceda la corriente especificada para el interruptor de circuito.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el cordón eléctrico esté instalado de modo que no quede pellizcado ni se encuentre contra un borde filoso. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, asegúrese también de que el cordón eléctrico esté guardado o bien sujeto para así evitar que se enrede o cause tropiezos.

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones, la construcción y el cableado del tomacorriente eléctrico deben cumplir con los códigos de construcción local y demás reglamentos aplicables.

No intente instalar usted mismo el cableado de los tomacorrientes o circuitos. Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones, recurra siempre a un electricista autorizado.

1. Asegúrese de que el interruptor principal (ON/OFF) del aparato esté en la posición “apagado” (OFF) (vea la sección “Funcionamiento”).
2. Conecte la unidad en una conexión de 15 amp/120 voltios. Si el cordón no alcanza, utilice una extensión calibrada para 1875 vatios como mínimo.

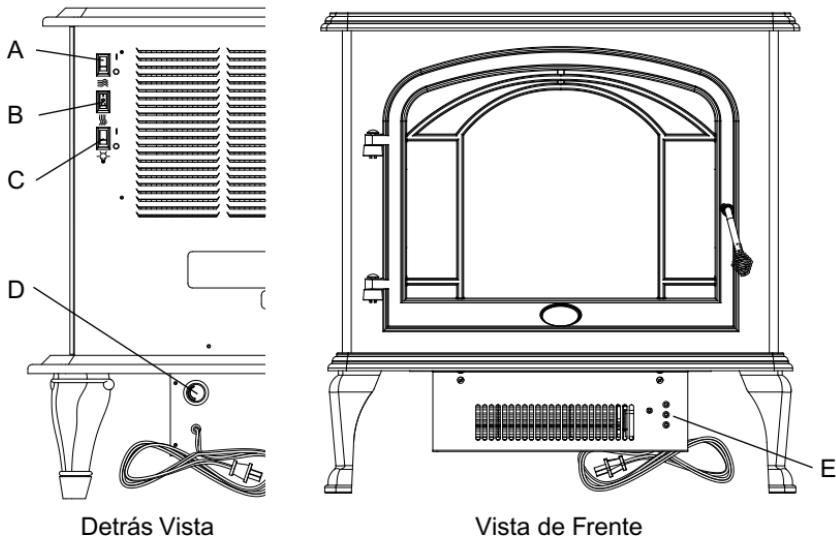
Funcionamiento

Los mandos se encuentran en la parte trasera de la estufa (Figura 2).

A. Interruptor principal de Encendido/Apagado (On/Off)

El interruptor de encendido/apagado suministra corriente para todas las funciones de la estufa (calentador/ventilador/llama).

Figura 2



B. Interruptor de selección manual

Permite elegir entre las configuraciones de efecto de llamas, efecto de llamas con ventilador, y efecto de llamas con ventilador y calor.

Presionar el interruptor hacia arriba (posición “I”) tiene el mismo efecto que pulsar la tecla de marcha (ON) del control remoto; presionar el interruptor hacia abajo (posición “II”) tiene el mismo efecto que pulsar la tecla de paro (OFF) del control remoto. Presionar el interruptor una vez hacia arriba activa el nivel 1; pulsarlo dos veces activa el nivel 2; pulsarlo tres veces activa el nivel 3. Al presionar el interruptor hacia abajo, se apaga la estufa eléctrica (OFF).

Nivel 1: El efecto de la llama se enciende y la luz roja del primer indicador destella.

Nivel 2: El efecto de la llama se mantiene encendido, el ventilador es activado, y las dos primeras luces rojas indicadoras destellan.

Nivel 3: El efecto de la llama y del ventilador se mantienen encendidos, el calentador es activado, y las luces de los tres indicadores destellan.

C. Control de la luz interior

Para aumentar o disminuir la intensidad de la luz interior.

D. Control del termostato del calentador

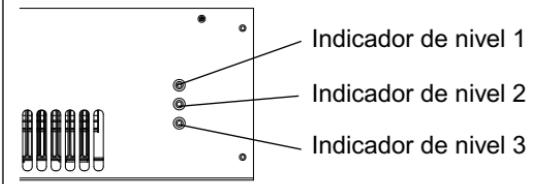
Para ajustar la temperatura según sus requerimientos individuales, gire el control del termostato en sentido horario hasta encender el calentador. Cuando la habitación tenga la temperatura deseada, gire la perilla del termostato en sentido antihorario hasta que escuche un *clic*. Deje la perilla en esta posición para mantener la temperatura del cuarto en esta configuración. Si requiere más calor, gire la perilla en sentido horario hasta que escuche un *clic* de nuevo, y el calentador se encenderá.

E. Indicadores guías

Indican las funciones en uso de la estufa (Figura 3).

! NOTA: Es posible que el calentador emita un ligero olor inofensivo cuando se use por primera vez. Este olor es consecuencia natural del calentamiento inicial de las partes internas del calentador, y no debería volver a ocurrir.

Figura 3



Reajuste del interruptor automático de temperatura

Si el calentador se sobre calienta, una interrupción automática lo apagará y la estufa volverá a encenderse a menos que se reajuste. Puede reajustarse si se cambia el interruptor principal de encendido/apagado a la posición OFF y, después de cinco minutos, se enciende de nuevo la unidad.

⚠ PRECAUCIÓN: Si tiene necesidad constantemente a la reconstrucción de la calefacción, desconecta la unidad y llama a su comerciante local.

Uso del control remoto

La estufa está provista de un control remoto de frecuencia radial. Este control remoto tiene un alcance aproximado de 50 pies (15.25 m), y

no es necesario apuntarlo hacia la estufa, ya que puede atravesar la mayor parte de los obstáculos (incluyendo paredes). Está equipado con una de 243 frecuencias independientes para evitar interferencias con otras unidades. La designación de la frecuencia está indicada en la parte posterior del transmisor (Figura 4).

El control remoto opera en secuencia los niveles de la estufa. El nivel se incrementa cada vez que se presiona la tecla ON del transmisor. La estufa puede ser apagada en cualquier momento al presionar la tecla OFF del transmisor del control remoto.

Nivel 1: El efecto de la llama se enciende y la luz roja del primer indicador destella.

Nivel 2: El efecto de la llama se mantiene encendido, el ventilador es activado, y las dos primeras luces rojas indicadoras destellan.

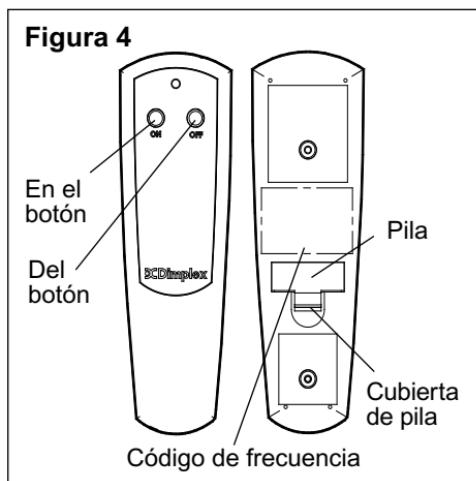
Nivel 3: El efecto de la llama y ventilador se mantienen encendidos, el calentador es activado, y las luces de los tres indicadores destellan.

! NOTA: Cuando la estufa es encendida por el control remoto la estufa comenzará con las llamas solamente. Se apoya el nivel puede el siempre aumentarse el botón de ÉL sobre el control remoto.

Inicialización del control remoto

Siga estas etapas para la inicialización a control remoto y si él se efectua allí, réinitialisation:

1. Asegúrese de que la unidad recibe corriente desde el panel principal de servicio.
2. Acceda a los mandos manuales.
3. Localice los mandos manuales.
4. Active el interruptor principal.



5. Presione y mantenga pulsado el interruptor de encendido/apagado marcado con "I" durante cinco (5) segundos; la luz indicadora roja parpadeará.
6. Presione la tecla de encendido (ON) en el transmisor del control remoto.

Esto sincronizará el transmisor y el receptor del control remoto.

Cambio de las pilas

Para cambiar la pila:

1. Deslice la tapa de la pila del telemando portátil (Figura 4).
2. Ponga una (1) pila de 12 V (A23) en el compartimiento de la pila.
3. Vuelva a colocar la tapa de la pila.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica o de lesiones, desconecte la energía eléctrica del aparato antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

Cambio de bombillas

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras accidentales de la piel, deje que las bombillas se enfrién al menos cinco (5) minutos antes de tocarlas.

Las bombillas requieren ser reemplazadas cuando se nota una sección oscura en la llama o cuando desaparecen la claridad y los detalles del exterior de los leños. Hay una (1) bombilla debajo el panel superior que enciende l' interior y dos (2) bombillas abajo los lenos que producen los efectos de llamas y brasas.

Herramientas requeridas: Destornillador plano

Consejos utiles

Es buena idea reemplazar todas las bombillas al mismo tiempo si su periodo estimado de funcionamiento está por terminar.

Reemplazar las bombillas en conjunto reducirá el número de veces que deba abrir la unidad para efectuar dicho cambio.

Requerimientos para la bombilla de la parte superior

Una (1) bombilla de candelero con base de casquillo E-12 (pequeña), con capacidad de 15 vatios/120 voltios.

Asegúrese de que la bombilla no exceda 15 vatios.

Para reemplazar la bombilla de la parte superior

1. Retire los dos (2) tornillos localizados en las esquinas superiores de la parte trasera de la estufa. Levante el extremo trasero de la parte superior para desalojar los soportes y tire. Levante la parte superior con cuidado y depositela al lado de la estufa (Figura 5).

Proceda con cuidado, ya que los soportes superiores pueden rayar el acabado.

2. Para retirar la bombilla, haga presión y desenrosque en sentido antihorario.
3. Reemplace la bombilla superior.
4. Vuelva a ensamblarlo todo siguiendo los mismos pasos, en orden inverso.

Requerimientos para las bombillas inferiores

Tres (3) bombillas de quarzo halógeno de 35 Vatios, 120 voltios y casquillo G9.

Asegúrese de que la bombilla no exceda 35 vatios.

Figura 5

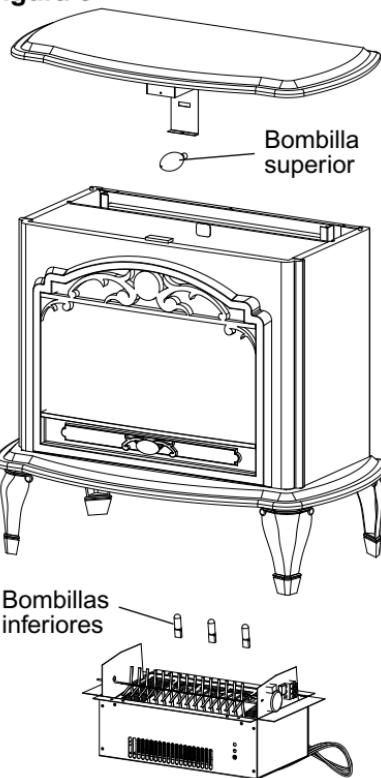
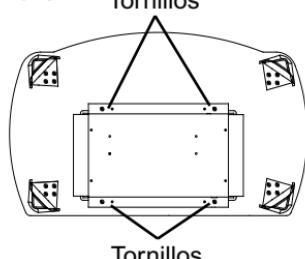


Figura 6



Para reemplazar la bombilla de la parte inferior

1. Tumbe la estufa con cuidado, poniendo la parte trasera contra una superficie plana.
2. Retire el tapón del termostato.
3. Retire los tornillos que sujetan la tapa del calentador (localizados en la parte inferior de la estufa, Figura 6) y retire el calentador y el ensamblaje para la iluminación, depositándolos en el suelo.
4. Retire las bombillas de su casquillo tirando en línea recta. En caso de dificultad, imprima un movimiento lateral al tirar de la bombilla, teniendo cuidado de no dañar el casquillo.
5. Reemplace las bombillas inferiores.
6. Vuelva a ensamblarlo todo siguiendo los mismos pasos, en orden inverso.

Limpieza del vidrio

El vidrio es limpiado en la fábrica durante el proceso de ensamblaje. En el transporte, la instalación, el manejo, etc. la puerta transparente puede llenarse de polvo; éste puede eliminarse limpiando suavemente con un trapo limpio y seco.

Para eliminar marcas de dedos o de otro tipo, la puerta transparente puede limpiarse con un trapo húmedo. La puerta debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar manchas de agua. Para evitar rayar la superficie del vidrio, no utilice productos abrasivos ni vaporice productos líquidos.

⚠ ADVERTENCIA: No utilicen aparatos de limpieza abrasivos sobre la superficie de vidrio o riegan directamente de líquidos sobre cualquier superficie.

Limpieza de las superficies de la estufa

Sólo utilice un trapo humedecido con agua tibia para limpiar las superficies pintadas de la estufa eléctrica. No utilice limpiadores abrasivos.

Garantía limitada por un año

Productos cubiertos por esta garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica a los siguientes modelos de su estufa eléctrica Dimplex recién comprada **TDS8515 y CDS8515**, y de sus marcos y estructuras de soporte (mantos) Dimplex recientemente adquiridos. Esta garantía limitada se aplica solamente a las compras efectuadas en cualquier provincia de Canadá (*excepto* el Territorio de Yukón, Nunavut o los Territorios del Noroeste), o en cualquiera de los 50 estados de los EE.UU. (y el Distrito de Columbia) *excepto* Hawái y Alaska. Esta garantía limitada se aplica sólo al comprador original del producto y es intransferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Las bombillas no están cubiertas por esta garantía limitada y son responsabilidad exclusiva del propietario/comprador. Los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del Noroeste, Hawái o Alaska no están cubiertos por esta garantía limitada. Los productos adquiridos en estos estados, provincias o territorios se venden TAL CUÁL, sin garantía ni condición de ningún tipo (incluyendo, sin límite alguno, cualesquier garantías implícitas o condiciones de comerciabilidad o conveniencia para un propósito particular), y el riesgo completo con respecto a la calidad y al funcionamiento de los productos recae en el comprador, quien en caso de defecto asume el costo total de todo servicio o reparación necesarios.

Qué cubre esta garantía limitada y por cuánto tiempo

Los productos cubiertos por esta garantía limitada han sido probados e inspeccionados previamente a su envío; conforme a las disposiciones de esta garantía, Dimplex garantiza que dichos productos no presentarán defectos en los materiales ni en la fabricación, por un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra de tales productos.

El periodo de garantía limitada de 12 meses también se aplica a cualesquier garantías implícitas que puedan existir según la ley en curso. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior quizás no se aplique al comprador.

Qué no cubre esta garantía limitada

Esta garantía limitada no se aplica a productos que han sido reparados (excepto por Dimplex o sus representantes de servicio autorizado) o alterados de cualquier otro modo. Además, esta garantía limitada no se aplica a defectos que resulten de uso inadecuado, maltrato, accidentes, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manipulación inapropiados u operación con una fuente de energía incorrecta.

Qué debe hacer para obtener servicios conforme a esta garantía limitada

Los defectos deben reportarse al Servicio Técnico de Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), o a la dirección 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, Canada N1R 7G8. Por favor, al llamar, tenga a mano un comprobante de venta, los números de modelo/catálogo y de serie. El servicio de garantía limitada requiere un comprobante de venta del producto.

Qué hará Dimplex en caso de un defecto

En caso de que se compruebe que un producto o una parte cubierta por esta garantía limitada es defectuoso(a) en sus materiales o su fabricación durante el periodo de garantía limitada de 12 meses, usted tendrá los siguientes derechos:

- A discreción exclusiva de Dimplex, Dimplex reparará o reemplazará el producto o la parte defectuoso(a) sin cargo. Si Dimplex es incapaz de reparar o reemplazar tal producto o parte, o si la reparación o el reemplazo no es comercialmente factible o no puede efectuarse oportunamente, en lugar de la reparación o el reemplazo Dimplex puede elegir reembolsar el precio de compra de dicho producto o dicha parte.
- El servicio de garantía limitada será realizado sólo por negociantes o agentes del servicio de Dimplex autorizados a proporcionar servicios de garantía limitada.
- Dimplex no será responsable por (y esta garantía limitada no incluirá) cualquier gasto debido a instalación o desinstalación del producto o de una pieza (o cualquier producto o pieza de reemplazo), ni tampoco de costos de transporte o costos de mano de obra. Tales gastos serán responsabilidad del comprador.

De qué no son responsables Dimplex ni sus agentes de servicio

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DIMPLEX O SUS DIRECTORES, OFICIALES O AGENTES, SERÁN TENIDOS RESPONSABLES ANTE EL COMPRADOR O UN TERCERO, YA SEA POR CONTRATO, AGRAVIO O BAJO CUALQUIER OTRA BASE, POR CUALQUIER PÉRDIDA, COSTO O DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO, EJEMPLAR, CONSECUENTE O INCIDENTAL, QUE SE DESPREnda DE, O SE RELACIONE CON, LA VENTA, EL MANTENIMIENTO, EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTORES, OFICIALES O AGENTES HAN SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS, O SI TALES PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO, DIMPLEX O SUS OFICIALES, DIRECTORES, O AGENTES SERÁN TENIDOS RESPONSABLES POR CUALESQUIERA PÉRDIDAS, COSTOS O DAÑOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE VENTA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR TAL VEZ NO SE APLIQUE AL COMPRADOR.

Cómo se aplica la ley provincial o estatal

Esta garantía limitada le da derechos legales específicos, y usted quizás tenga también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Las disposiciones de la Convención de contratos para la venta de mercancías de las Naciones Unidas no se aplican a esta garantía limitada o a la venta de productos cubiertos por esta garantía limitada.



Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road • Cambridge ON
Canada N3H 4W3

1-888-346-7539 • www.dimplex.com

© 2017 Dimplex North America Limited

